

290790-2026 - Súťaž

Nemecko – Stavebné práce na reťazovkových vedeniach – Königsbrücker Straße (Süd) zwischen Albertplatz und Stauffenbergallee - Los 13 Anpassung Fahrleitung

OJ S 82/2026 28/04/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim Práce

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Dresdner Verkehrsbetriebe AG

E-mail: peter.melde@dvbag.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Verejný podnik

Činnosť obstarávateľa: Služby mestskej železničnej, električkovej, trolejbusovej alebo autobusovej dopravy

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Königsbrücker Straße (Süd) zwischen Albertplatz und Stauffenbergallee - Los 13 Anpassung Fahrleitung

Opis: Königsbrücker Straße (Süd) zwischen Albertplatz und Stauffenbergallee - Los 13 Anpassung Fahrleitung

Identifikátor postupu: 15fc714e-c100-4af8-ab95-677fcdd1db1e

Interný identifikátor: 2026-00004_10

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45234160 Stavebné práce na reťazovkových vedeniach

2.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Dresden

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

Krajina: Nemecko

2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: #Bekanntmachungs-ID: CXS0YE5YTPE4VTVD#

Právny základ:

Smernica 2014/25/EÚ

sektvo -

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie

Porušenie povinností stanovených na základe čisto vnútroštátnych dôvodov vylúčenia:

5. Časť

5.1. Čast': LOT-0001

Názov: Königsbrücker Straße (Süd) zwischen Albertplatz und Stauffenbergallee - Los 13
Anpassung Fahrleitung

Opis: Herstellung Bauzeitliches Provisorium: - 310 m Einfachfahrleitung (zweigleisig) einschließlich Quertragwerken und elektr. Verbindungen zurückbauen - 2000 m Kettenwerksfahrleitung (zweigleisig) einschließlich Quertragwerken und elektr. Verbindungen zurückbauen - 4 Stck Radnachspannung demontieren und festlegen - 1 Stck Einspeisung KF wiederverwendungsfähig demontieren und neu montieren - 1 Stck Streckentrennung KF wiederverwendungsfähig demontieren und neu montieren - 21 Stck Transportables Fundament mit Mast liefern, zwischenlagern, aufstellen, demontieren und abtransportieren, - 2 Stck Neubau Quertragwerke für EF (einfach, Spitze, Trapez), liefern und montieren - 5 Stck Neubau Quertragwerke für KF (Querfelder, einfach, Spitze) mit einem oder mehreren Richtseilen, liefern und montieren - 1 Stck Neubau Ausleger für EF (2 Gleise, Gerade, Außenbogen), liefern und montieren - 11 Stck Neubau Ausleger für KF (2 Gleise), liefern und montieren - 2 Stck Neubau Bogenabzug für 1 x FD, liefern und montieren (einfach, Spitze, Trapez) - 1 Stck Neubau Bogenabzug für 2 x FD, liefern und montieren (einfach, Spitze, Trapez) - 8 Stck Elektr. Verbinder liefern und montieren (EF, KF) - 180 Stck Stromfeste Hänger liefern und montieren - 1610 m Fahrdraht (AC 100) liefern und montieren, einschl. Regulage - 1450 m Tragseil (Cu95) liefern und montieren, einschl. Regulage - 8 Stck Elektr. Verbinder liefern und montieren (EF, KF) - 6 Stck Abspannung einfach. liefern und montieren (FD, TS) - 4 Stck Federspannsystem 20 kN (750mm), liefern und montieren - 2 Stck Bereichsstreckentrenner, liefern und montieren - 1 Stck Einspeisung für KF am Ausleger über 2 Gleise, liefern und montieren Herstellung Endzustand: - 2100 m Einfachfahrleitung (zweigleisig) einschließlich Quertragwerken und elektr. Verbindungen zurückbauen - 1600 m Kettenwerksfahrleitung (zweigleisig) einschließlich Quertragwerken und elektr. Verbindungen zurückbauen - 10 Stck Abspannung demontierten FD und TS (einfach, Trapez), einschl. fachgerechter Entsorgung - 8 Stck Federnachspannung demontieren FD und TS, einschl. fachgerechter Entsorgung - 4 Stck Federspannsystem 20 kN (750mm) wiederverw. Demontieren - 2 Stck Nachspannfeder demontieren, einschl. fachgerechter Entsorgung - 2 Stck Radnachspannung demontieren, einschl. fachgerechter Entsorgung - 3 Stck Streckentrennung demontieren EF (Querfeld, Ausleger), einschl. fachgerechter Entsorgung - 4 Stck Streckentrennung demontieren KF(Querfeld, Ausleger), einschl. fachgerechter Entsorgung - 1 Stck Einspeisung demontieren EF (Querfeld, Ausleger), einschl. fachgerechter Entsorgung - 2 Stck Einspeisung demontieren KF (Querfeld, Ausleger), einschl. fachgerechter Entsorgung - 25 m2 Brückenschutz demontieren, einschl. fachgerechter Entsorgung - 30 m3 Betonfundament abbrechen einschl. fachgerechter Entsorgung, einschl. Erdbau - 67 Stck Gründungsrohr ziehen, einschl. fachgerechter Entsorgung, einschl. Erdbau - 52 Stck Betonmaste zurückbauen und entsorgen - 14 Stck Stahlmaste zurückbauen und entsorgen - 1 Stck Stahlmaste wiederverwendungsfähig ausbauen - 26 Stck Wandbefestigungen demontieren, einschl. fachgerechter Entsorgung sowie Herstellung Wärmedämmung und Bauwerksoberfläche - 85 Stck Rohrgründung (Bohrverfahren) einbringen, einschl. Erdbau - 85 Stck Stahl-Achtkantmaste, liefern und einbauen; davon: - 1 Stck Nachspannmast - 72 Stck kombiniert mit öffentlicher Beleuchtung - 8 Stck Nachspannmast, kombiniert mit öffentlicher Beleuchtung - 4 Stck kombiniert mit öffentlicher Beleuchtung und LSA - 2 Stck Wandrosette mit Wärmedämmung, liefern und einbauen - 20 Stck vorh. Wandbefestigung überprüfen - 22 Stck Wandbefestigung prüfen - 14 Stck Neubau Quertragwerke für EF (einfach, Spitze, Trapez), liefern und montieren - 36 Stck Neubau Quertragwerke für KF (Querfelder, einfach, Spitze) mit einem oder mehreren Richtseilen, liefern und montieren - 8 Stck Neubau Bogenabzug für 1 x FD, liefern und montieren (einfach, Spitze, Trapez) - 12 Stck Neubau Bogenabzug für 2 x FD oder 2 x TS, liefern und montieren (einfach, Spitze, Trapez) - 8 Stck

Stützpunkte unter Bauwerken El. Stützpkt (l=800, l=1000, Stahl), liefern und montieren - 2 Stck Festpunkt FD (2 Anker, 4 Anker), liefern und montieren - 21 Stck Elektr. Verbinder liefern und montieren (EF, KF) - 462 Stck Stromfeste Hänger liefern und montieren - 4700 m Fahrdrabt (AC 100) liefern und montieren, einschl. Regulage - 3700 m Tragseil (Cu95) liefern und montieren, einschl. Regulage - 14 Stck Abspannung einfach. liefern und montieren (FD, TS) - 6 Stck Federnachspannung. liefern und montieren (FD, TS) - 4 Stck Radnachspannung 1 x 10 kN, im Mast, liefern und montieren - 8 Stck Radnachspannung 2 x 10 kN, im Mast, liefern und montieren - 5 Stck Streckentrennung KF, QTW über 2 Gleise, liefern und montieren - 1 Stck Einspeisung für EF am QTW über 2 Gleise, liefern und montieren - 2 Stck Einspeisung für EF am QTW über 2 Gleise, liefern und montieren - 2 Stck Einspeisung EF wiederverwendungsfähig demontieren und neu montieren - 4 Stck LSA-Ausleger, liefern und montieren - 25 Stck Montage Seilverspannung für Öffentliche Beleuchtung - 25 m2 Brückenschutz unter DB-Brückenbauwerk, liefern und montieren
Interný identifikátor: 2026-00004_10

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45234160 Stavebné práce na reťazkových vedeniach

5.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Dresden

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 07/09/2026

Dátum konca trvania: 14/03/2030

5.1.4. Obnovenie

Maximálny počet obnovení: 0

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:
Nevyžaduje sa

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): áno

Doplňujúce informácie: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Certifikáty od inštitútov pre kontrolu kvality

Popis výberového kritéria: Angabe der PQ-Nummer (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung):

Angabe der PQ-Nummer im Angebotsschreiben oder Formblatt Eigenerklärung zur Eignung

Kritérium: Priemerný ročný počet pracovníkov

Popis výberového kritéria: Erklärung Arbeitskräfte (Auf Anforderung der Vergabestelle; Keine oder anderweitige Formerfordernis): Erklärung zur Zahl der in den letzten 3 Jahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gliedert nach Lohngruppen, mit extra ausgewiesenem Leitungspersonal

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: Freistellungsbescheinigung (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung): Freistellungsbescheinigung nach § 48b Einkommensteuergesetz

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: GA, HRA und HWK/IHK (Auf Anforderung der Vergabestelle; Keine oder anderweitige Formerfordernis): Gewerbeanmeldung, Handelsregistrauszug und Eintragung in der Handwerksrolle (Handwerkskarte) bzw. bei der Industrie- und Handelskammer

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: Insolvenzplan (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung): rechtskräftig bestätigter Insolvenzplan (falls eine Erklärung über das Vorliegen eines solchen Insolvenzplanes angegeben wurde)

Kritérium: Referencie na špecifikované práce

Popis výberového kritéria: Referenznachweise (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung): Referenznachweise mit den im Formblatt Eigenerklärung zur Eignung genannten Angaben

Kritérium: Celkový ročný obrat

Popis výberového kritéria: Umsätze (Auf Anforderung der Vergabestelle; Keine oder anderweitige Formerfordernis): Umsatz des Unternehmens in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: Unbedenklichkeitsbescheinigung Berufsgenossenschaft (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung): Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft des zuständigen Versicherungsträgers mit Angabe der Lohnsummen

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: Unbedenklichkeitsbescheinigung Finanzamt (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung): Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen, falls das Finanzamt eine solche Bescheinigung ausstellt

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: Unbedenklichkeitsbescheinigung Sozialkasse (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung): Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen Sozialkasse, falls das Unternehmen beitragspflichtig ist

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: Urkalkulation (Mit dem Angebot; Keine oder anderweitige Formerfordernis):

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 27/05/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Adresa súťažných podkladov: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXS0YE5YTPE4VTVD/documents>

Ad hoc komunikačný kanál:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXS0YE5YTPE4VTVD>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXS0YE5YTPE4VTVD>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Opis finančnej zábezpeky: Vertragserfüllung und Mängelansprüche

Lehota na prijímanie ponúk: 05/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 63 Dni

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Fehlende Unterlagen, deren Vorlage mit dem Angebot gefordert waren

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: keine

Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie

Bude sa využívať elektronická platba: nie

Právna forma, ktorú musí mať skupina uchádzačov, ktorej bude zadaná zákazka:

gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigten Vertreter

Mechanizmus financovania: VOB/B

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Leipzig

Informácie o lehotách na preskúmanie: Ein Nachprüfungsantrag ist nach §160 Abs. 3 S 1 GWB unzulässig, soweit: 1) Der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem

Auftraggeber gerügt werden 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Dresdner Verkehrsbetriebe AG

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Dresdner Verkehrsbetriebe AG

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: Dresdner Verkehrsbetriebe AG

Registračné číslo: DE140124030

Poštová adresa: Trachenberger Straße 40

Mesto: Dresden

PSČ: 01129

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

Krajina: Nemecko

E-mail: peter.melde@dvbag.de

Telefón: 0351 857 1473

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť

8.1. ORG-0002

Úradný názov: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Leipzig

Registračné číslo: DE287064009

Poštová adresa: Braustraße 2

Mesto: Leipzig

PSČ: 04107

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Krajina: Nemecko

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

8.1. ORG-0003

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSČ: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 1df378de-41aa-4117-b31d-f84d1b01f3b5 - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii
– štandardný režim

Podtyp oznámenia: 17

Dátum odoslania oznámenia: 27/04/2026 13:12:40 (UTC+02:00) východoeurópsky čas,
stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 290790-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 82/2026

Dátum uverejnenia: 28/04/2026